Toâi nghe nhö vaày:

**SOÁ 691**

KINH TOÁI VOÂ TYÛ

*Haùn dòch: Ñôøi Ñöôøng, Tam taïng Phaùp sö Huyeàn Trang.*

Moät thôøi, Ñöùc Theá Toân ôû taïi thaønh Thaát-la-phieät, röøng Theä-ña, vöôøn Caáp coâ ñoäc cuøng vôùi voâ löôïng ñaïi chuùng Tyø-kheo, voâ löôïng Boà-taùt, caùc haøng trôøi, ngöôøi tuï hoäi ñoâng ñuû. Luùc aáy, Toân giaû A-nan ngoài moät mình ôû choã vaéng veû, suy nghó nhö vaày: “Neáu coù thieän nam hoaëc thieän nöõ naøo ñem loøng tin thanh tònh thoï nhaän ba phaùp quy y vaø noùi raèng: nay con teân laø…… quy y Phaät, Ñaáng Löôõng Tuùc Toân, quy y Phaùp baäc Ly duïc toân, quy y Taêng chuùng Trung toân. Quy y nhö vaäy seõ ñöôïc bao nhieâu phöôùc ñöùc?” Suy nghó roài vaøo luùc maët trôøi moïc, töø choã ngoài ñöùng daäy söûa sang y phuïc, thong thaû ñi ñeán choã Theá Toân, ñeán roài ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, tròch aùo vai beân phaûi, quyø goái saùt ñaát, chaép tay cung kính thöa:

–Baïch Theá Toân! Vöøa roài con moät mình ôû choã vaéng veû suy nghó raèng: “Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ naøo ñem loøng tin thanh tònh thoï laõnh ba phaùp quy y. Noùi lôøi nhö vaày: Nay con teân laø…… quy y Phaät, Ñaáng Löôõng Tuùc Toân, quy y Phaùp baäc Ly duïc toân, quy y Taêng chuùng Trung toân. Quy y nhö vaäy seõ ñöôïc bao nhieâu phöôùc ñöùc.”, con coøn chöa bieát roõ, xin Ñöùc Theá Toân thöông xoùt giaûng noùi cho con, laøm cho caùc chuùng sinh ñöôïc chaùnh tri kieán.

Baáy giôø, Theá Toân baûo A-nan:

–Nay oâng neân bieát! Coõi Thieäm-boä chaâu xung quanh daøi roäng ñeán baûy ngaøn do- tuaàn. Phöông Baéc roäng, Nam heïp hình gioáng nhö thuøng xe. Maët ngöôøi cuõng nhö vaäy. Giaû söû trong ñoù hôïp laïi laøm thaønh moät choã, hoaëc nhö röøng mía, hoaëc nhö röøng coû lau, röøng tre. Hoaëc nhö ruoäng luùa, ruoäng meø, xung quanh laáp kín daøy ñaëc khoâng coù keõ hôû. Giaû söû coõi Thieäm-boä chaâu naøy caùc baäc Tu-ñaø-hoaøn ñaày khaép nhö lau mía ôû treân vaäy. Coù thieän nam hay thieän nöõ suoát moät traêm naêm, ñem ñeán caùc thöù y phuïc, thöùc aên, giöôøng naèm, thuoác thang, ñuû caùc thöù toát ñeïp cuûa theá gian cuùng döôøng, cung kính leã baùi. Ñoái vôùi moãi vò Tu-ñaø-hoaøn aáy sau khi nhaäp Nieát-baøn nhö phaùp thieâu thaân, gom laáy xaù-lôïi xaây thaùp cao lôùn trang nghieâm ñeïp ñeõ, ñem caùc thöù höông thôm, höông boät, voøng hoa töôi ñeïp, phöôùn côø, loïng baùu, aâm nhaïc, aùnh saùng ñeøn ñuoác, taùn thaùn cuùng döôøng. YÙ oâng nghó sao? Nhôø nhaân duyeân naøy maø ngöôøi aáy ñöôïc sinh phöôùc nhieàu chaêng?

A-nan thöa:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Phaät baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ naøo ñem loøng tin thanh tònh noùi lôøi nhö vaày: Nay con teân… quy y Phaät, Ñaáng Löôõng Tuùc Toân, quy y Phaùp baäc Ly duïc toân, quy y Taêng

chuùng Trung toân thì thieän nam hoaëc thieän nöõ naøy ñöôïc phöôùc voâ löôïng. A-nan neân bieát phöôùc ñöùc cuùng döôøng nhö ñaõ noùi ôû tröôùc so vôùi phöôùc ñöùc cuûa ba phaùp quy y naøy khoâng baèng moät phaàn ôû trong traêm phaàn, ngaøn phaàn, traêm ngaøn phaàn, duøng löôïng soá tính keå, thí duï cho ñeán soá nhoû nhaát cuõng khoâng tính baèng.

Baáy giôø, Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Nhö ôû phöông Nam Thieäm-boä chaâu coù phöông Ñoâng Thaéng thaàn chaâu daøi roäng taùm ngaøn do-tuaàn gioáng nhö nöûa maët traêng, soá ngöôøi cuõng nhö vaäy. Giaû söû ôû trong ñoù hôïp laïi thaønh moät ñoaøn, nhö röøng mía, röøng coû lau, röøng tre, ruoäng luùa, ruoäng meø,… xung quanh laáp ñaày khoâng coù choã hôû. Giaû söû khaép caû coõi Ñoâng Thaéng thaàn chaâu, nhöõng vò Tö-ñaø-haøm nhieàu khaép khoâng coù khoaûng caùch nhö mía, nhöõng vò Tö-ñaø-haøm cuõng nhö vaäy. Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ suoát caû hai traêm naêm ñem ñaày ñuû caùc thöù y phuïc, thöùc aên uoáng, giöôøng naèm, thuoác thang toát ñeïp nhaát cuûa theá gian cung kính leã baùi cuùng döôøng. Moãi moät vò Tö-ñaø-haøm aáy sau khi nhaäp Nieát-baøn nhö phaùp thieâu thaân thì nhöõng ngöôøi aáy gom laáy xaù-lôïi xaây thaùp cao roäng, trang nghiem, ñeïp ñeõ, duøng caùc thöù höông boät, höông thôm voøng hoa töôi ñeïp, phöôùn côø loïng baùu, aâm nhaïc, ñeøn ñuoác saùng röïc taùn thaùn cuùng döôøng. YÙ oâng nghó sao? Nhôø nhaân duyeân naøy maø ngöôøi aáy sinh phöôùc nhieàu chaêng?

A-nan thöa:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ ñem loøng tin thanh tònh noùi raèng: nay con teân laø….. quy y Phaät, Ñaáng Löôõng Tuùc Toân, quy y Phaùp, baäc Ly duïc toân, quy y Taêng chuùng Trung toân thì thieän nam hay thieän nöõ aáy ñöôïc phöôùc thuø thaéng. A-nan neân bieát, phöôùc ñöùc cuùng döôøng nhö tröôùc ñaõ noùi so vôùi phöôùc ñöùc cuûa ba phaùp quy y naøy khoâng baèng phaàn moät traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn, duøng toaùn soá, thí duï cho ñeán soá cöïc vi teá nhaát cuõng khoâng baèng.

Luùc aáy, Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Naøy A-nan! Taïm gaùc laïi coõi Ñoâng Thaéng thaàn chaâu coù coõi Taây Ngöu hoùa chaâu, chu vi daøi roäng chín ngaøn do-tuaàn hình nhö maët trôøi, maët ngöôøi ôû ñoù cuõng vaäy. Giaû söû trong ñoù hôïp laïi laøm thaønh moät nhö röøng mía, coû lau, röøng tre hoaëc nhö ruoäng luùa, ruoäng meø… ñaày chaät khaép khoâng coù choã hôû, giaû söû baäc A-na-haøm khaép coõi Taây ngöu hoùa chaâu naøy ñaày chaät cuõng khoâng coù khoaûng caùch nhö mía, nhöõng vò A-na-haøm cuõng nhö vaäy. Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ suoát caû ba traêm naêm, ñem caùc thöù y phuïc, thöùc aên, ñoà naèm, thuoác thang toát ñeïp nhaát cuûa theá gian cung kính ñaûnh leã cuùng döôøng. Ñoái vôùi moãi moät vò A-na-haøm naøy sau khi nhaäp Nieát-baøn nhö phaùp thieâu thaân, lieàn thaâu löôïm xaù-lôïi xaây thaùp cao roäng ñeïp ñeõ trang nghieâm, ñem höông thôm, höông boät, voøng hoa ñeïp, phöôùn côø, loïng baùu, aâm nhaïc, ñeøn ñuoác saùng ngôøi, taùn thaùn cuùng döôøng. YÙ oâng nghó sao? Nhôø nhaân duyeân naøy maø vò aáy sinh phöôùc nhieàu khoâng?

A-nan thöa:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Baïch Thieän Theä, raát nhieàu! Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ ñem loøng tin thanh tònh noùi nhö vaày: Nay con teân laø…… quy y Phaät, Ñaáng Löôõng Tuùc Toân, quy y Phaùp baäc Ly duïc toân, quy y Taêng chuùng Trung toân thì thieän nam hay thieän nöõ naøy seõ ñöôïc phöôùc thuø thaéng. A-nan neân bieát! Phöôùc ñöùc cuùng döôøng ñaõ noùi ôû tröôùc so vôùi phöôùc ñöùc cuûa ba phaùp quy y naøy khoâng

baèng traêm phaàn, ngaøn phaàn, traêm ngaøn phaàn, neáu duøng toaùn soá thí duï cho ñeán cöïc soá vi teá nhaát cuõng khoâng saùnh baèng.

Baáy giôø, Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Laïi nöõa, taïm gaùc laïi coõi Taây Ngöu hoùa chaâu ôû phöông Taây coøn coù Ñaïi caâu-loâ chaâu ôû phöông Baéc, chu vi daøi roäng möôøi ngaøn do-tuaàn, maët ñaát hình vuoâng, maët ngöôøi cuõng nhö vaäy. Giaû söû ôû trong ñoù hôïp laïi thaønh ñoaøn hoaëc nhö röøng mía, coû lau, röøng tre, ruoäng luùa, ruoäng meø… ñaày khaép khoâng coù keõ hôû. Giaû söû caùc baäc A-la-haùn khaép caû coõi Ñaïi caâu-loâ chaâu ôû phöông Baéc naøy, caùc laäu ñaõ heát, khoâng coøn phieàn naõo, taâm ñöôïc töï taïi, ñaày ñuû chaùnh trí giaûi thoaùt, taâm ñöôïc ñieàu thuaän, nhö baäc Ñaïi long töôïng, vieäc laøm ñaõ xong, thaân taâm khoâng coøn chöôùng ngaïi, bieát taùnh chuùng sinh, ñaày ñuû saùu Thaàn thoâng, chöùng taùm Giaûi thoaùt, cuõng ñaày khaép khoâng coù khoaûng caùch nhö mía, taát caû caùc baäc A- la-haùn cuõng nhö vaäy. Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ naøo ñuû caû boán traêm naêm, ñem caùc thöù y phuïc, thöùc aên uoáng, ñoà naèm, thuoác thang, ñaày ñuû caùc thöù toát ñeïp nhaát cuûa theá gian ñaûnh leã cung kính cuùng döôøng. Ñoái vôùi moãi moät vò A-la-haùn sau khi nhaäp Nieát-baøn nhö phaùp thieâu thaân lieàn thaâu laáy xaù-lôïi, xaây thaùp cao roäng trang nghieâm, ñeïp ñeõ, ñem nhöõng thöù höông boät, höông thôm, voøng hoa ñeïp ñeõ, côø phöôùn, loïng baùu, aâm nhaïc, aùnh saùng ñeøn ñuoác, taùn thaùn cuùng döôøng. YÙ oâng nghó sao? Do nhaân duyeân naøy maø ngöôøi aáy ñöôïc sinh phöôùc nhieàu chaêng?

A-nan lieàn baïch:

–Thöa Theá Toân, raát nhieàu! Ñöùc Phaät laïi baûo A-nan:

–Neáu ngöôøi thieän nam hay thieän nöõ aáy ñem loøng tin thanh tònh noùi lôøi raèng: Nay con teân laø…. quy y Phaät Ñaáng Löôõng Tuùc Toân, quy y Phaùp baäc Ly duïc toân, quy y Taêng chuùng Trung toân. Thieän nam hay thieän nöõ naøy ñöôïc phöôùc ñöùc thuø thaéng. A-nan neân bieát, ba phaùp quy y naøy seõ ñöôïc phöôùc ñöùc hôn caû phöôùc ñöùc cuùng döôøng nhö ñaõ noùi ôû tröôùc gaáp caû phaàn traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn, duøng soá löôïng thí duï tính keå cho ñeán cöïc soá vi teá nhaát cuõng khoâng theå saùnh baèng.

Baáy giôø, Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Laïi nöõa, taïm gaùc laïi phöông Baéc Ñaïi caâu-loâ chaâu goàm boán ñaïi chaâu coù nuùi Thieát luaân bao boïc xung quanh, ñöôïc moät maët trôøi, maët traêng chieáu saùng. Giaû söû trong coõi ñoù coù taát caû caùc nuùi, bieån lôùn, tröø bôø, coøn taát caû ñeàu hôïp laïi laøm moät, hoaëc röøng mía, röøng lau, röøng tre, hoaëc ruoäng luùa, ruoäng meø daøy ñaëc khoâng coù choã hôû. Giaû söû khaép trong caùc coõi aáy caùc vò Ñoäc giaùc thaønh töïu voâ soá coâng ñöùc hôn A-la-haùn, ñaày khaép cuõng khoâng coù khoaûng caùch nhö mía. Taát caû nhöõng vò Ñoäc giaùc cuõng nhö vaäy. Neáu thieän nam hay thieän nöõ naøo suoát möôøi ngaøn naêm, ñem caùc thöù y phuïc, thöùc aên uoáng, ñoà naèm, thuoác thang, ñaày ñuû caùc vaät toát ñeïp nhaát cuûa theá gian cung kính ñaûnh leã cuùng döôøng, ñoái vôùi moãi moät vò Ñoäc giaùc sau khi nhaäp Nieát-baøn nhö phaùp thieâu thaân, ñeàu thaâu laáy xaù-lôïi xaây thaùp cao roäng ñeïp ñeõ trang nghieâm, duøng höông boät, höông thôm, voøng hoa phöôùn côø loïng baùu, aâm nhaïc, ñeøn ñuoác, aùnh saùng, taùn thaùn cuùng döôøng. YÙ oâng nghó sao? Nhôø nhaân duyeân naøy maø ngöôøi aáy sinh ñöôïc phöôùc nhieàu chaêng?

A-nan thöa:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Baïch Ñaáng Thieän Theä, raát nhieàu! Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ baèng loøng tin thanh tònh noùi raèng: Nay con teân laø… quy y Phaät Ñaáng Löôõng Tuùc Toân, quy y Phaùp baäc Ly duïc toân, quy y Taêng chuùng Trung

toân thì ngöôøi thieän nam hay thieän nöõ aáy ñöôïc phöôùc ñöùc thuø thaéng. A-nan neân bieát! Ba phaùp quy y naøy sinh ñöôïc phöôùc ñöùc so vôùi phöôùc ñöùc cuùng döôøng nhö ñaõ noùi ôû tröôùc thì hôn caû phaàn traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn, duøng toaùn soá, thí duï phaàn cho ñeán cöïc soá vi teá phaàn cuõng khoâng saùnh baèng moät phaàn.

Baáy giôø, Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Laïi nöõa taïm gaùc laïi moät Töù ñaïi chaâu, moät maët trôøi, moät maët traêng chieáu aùnh saùng ñeán, laïi coù tieåu thieân theá giôùi, coù nuùi Thieát luaân bao boïc xung quanh. Trong nuùi aáy laïi coù caû ngaøn maët traêng, ngaøn maët trôøi, ngaøn boán bieån lôùn, ngaøn nuùi Toâ-meâ-lö, Ñaïi baûo sôn vöông, ngaøn baûy nuùi vaøng, nuùi Luaân vi ngaøn Nam Thieäm-boä chaâu, ngaøn Ñoâng Thaéng thaàn chaâu, ngaøn Taây Ngöu hoùa chaâu, ngaøn Baéc Caâu-loâ chaâu, ngaøn coõi trôøi Töù ñaïi Thieân vöông, ngaøn coõi trôøi Tam thaäp tam, ngaøn coõi trôøi Daï-ma, ngaøn coõi trôøi Ñeá Thích, ngaøn coõi trôøi Hoùa laïc, ngaøn coõi trôøi Tha hoùa töï taïi, ngaøn coõi Phaïm chuùng, moät Ñaïi phaïm vöông ôû trong ñoù töï taïi nhö vaäy goïi laø moät tieåu thieân theá giôùi. Tieáp theo laïi coù trung thieân theá giôùi, coù nuùi Thieát luaân bao xung quanh, trong aáy coù ngaøn tieåu thieân theá giôùi, nhö vaäy goïi laø moät trung thieân giôùi. Laïi coù ñaïi thieân theá giôùi coù nuùi Thieát luaân bao xung quanh, trong aáy thieân trung thieân giôùi, ñaây goïi laø tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Giaû söû trong aáy coù taát caû caùc nuùi, bieån lôùn ñeàu hôïp laïi thaønh moät, hoaëc nhö röøng mía, röøng lau, röøng tre, hoaëc nhö ruoäng luùa, ruoäng meø, ñaày khaép thaúng haøng khoâng coù khoaûng hôû, giaû söû trong aáy coù caùc Ñöùc Phaät, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc nhieàu khaép cuõng khoâng coù khoaûng caùch nhö mía, taát caû chö Phaät Nhö Lai cuõng vaäy. Neáu thieän nam hay thieän nöõ naøo suoát hai vaïn naêm, ñem taát caû nhöõng vaät toát ñeïp nhaát cuûa theá gian nhö y phuïc, thöùc aên uoáng, giöôøng naèm, thuoác thang cung kính ñaûnh leã cuùng döôøng, moãi moät chö Phaät Nhö Lai aáy sau khi nhaäp Nieát-baøn, nhö phaùp thieâu thaân, thaâu laáy xaù-lôïi Phaät xaây thaùp cao ñeïp, trang nghieâm, ñem caùc thöù long boät, höông thôm, voøng hoa ñeïp ñeõ, phöôùn côø, loïng baùu, aâm nhaïc, aùnh saùng ñeøn ñuoác taùn thaùn cuùng döôøng. YÙ oâng nghó sao? Do nhaân duyeân naøy maø ngöôøi kia ñöôïc sinh phöôùc nhieàu hay ít?

A-nan thöa:

–Baïch Theá Toân, raát nhieàu! Baïch Thieän Theä, raát nhieàu! Phaät baûo A-nan:

–Neáu thieän nam hay thieän nöõ naøy, ñoái vôùi moãi Ñöùc Phaät trong suoát hai vaïn naêm, ñem taát caû nhöõng thöù toát ñeïp nhaát cuûa theá gian, y phuïc, thöùc aên uoáng, giöôøng naèm, thuoác thang maø cung kính ñaûnh leã cuùng döôøng, sau khi nhöõng vò aáy nhaäp Nieát-baøn nhö phaùp thieâu thaân thì thaâu laáy xaù-lôïi xaây thaùp cao roäng, ñeïp ñeõ, trang nghieâm, ñem caùc thöù höông boät, höông thôm, voøng hoa ñeïp ñeõ, phöôùn, côø, loïng baùu, aùnh saùng ñeøn ñuoác taùn thaùn cuùng döôøng, phöôùc aáy nhieàu voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå keå heát, huoáng nöõa laø ñoái vôùi chö Phaät Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khaép trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, traûi qua hai ngaøn naêm cuùng döôøng nhö tröôùc seõ ñöôïc sinh phöôùc ñöùc raát nhieàu voâ luôïng voâ bieân khoâng theå tính keå.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Neáu thieän nam hay thieän nöõ ñem loøng tin thanh tònh noùi nhö vaày: Nay con teân laø…… xin quy y Phaät, Ñaáng Löôõng Tuùc Toân, quy y Phaùp baäc Ly duïc toân, quy y Taêng chuùng Trung toân thì thieän nam hay thieän nöõ aáy seõ ñöôïc phöôùc ñöùc thuø thaéng. A-nan neân bieát! Ba phaùp quy y naøy ñöôïc sinh phöôùc ñöùc so vôùi phöôùc ñöùc cuùng döôøng nhö ñaõ noùi ôû tröôùc hôn gaáp phaàn traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn, toaùn soá, thí duï tính keå cho ñeán cöïc soá vi teá cuõng khoâng saùnh baèng.

Baáy giôø, Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Neáu thieän nam hay thieän nöõ naøo quy y Phaät, quy y Phaùp, quy y Taêng roài cho ñeán trong moät khaûy moùng tay thoï trì thaäp thieän, nhôø nhaân duyeân naøy maø ñöôïc phöôùc ñöùc thuø thaéng. A-nan neân bieát! Phöôùc ñöùc cuûa ngöôøi trong moät khaûy moùng tay tu taäp thoï thaäp thieän so vôùi phöôùc ñöùc cuûa ngöôøi chæ thoï ba phaùp quy y nhö tröôùc ñaõ noùi duø coù caû phaàn traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn cho ñeán cöïc soá vi teá phaàn cuõng khoâng baèng moät phaàn.

Luùc aáy, Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Neáu thieän nam hay thieän nöõ naøo maø quy y Phaät, quy y Phaùp, quy y Taêng roài, cho ñeán trong moät ngaøy, moät ñeâm thoï trì taùm giôùi thì seõ ñöôïc phöôùc ñöùc raát thuø thaéng.

A-nan neân bieát, phöôùc ñöùc cuûa ngöôøi trong moät ngaøy, moät ñeâm thoï trì taùm giôùi so vôùi phöôùc ñöùc cuûa ngöôøi trong moät khoaûnh khaéc thoï thaäp thieän giôùi duø coù caû phaàn traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn cho ñeán cöïc soá vi teá phaàn cuõng khoâng saùnh baèng moät phaàn.

Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ quy y Phaät, quy y Phaùp, quy y Taêng roài cho ñeán suoát ñôøi thoï trì naêm giôùi seõ ñöôïc phöôùc thuø thaéng.

A-nan neân bieát! Phöôùc ñöùc cuûa ngöôøi suoát ñôøi thoï trì naêm giôùi so vôùi phöôùc ñöùc moät ngaøy moät ñeâm giöõ gìn taùm giôùi duø coù caû traêm phaàn, ngaøn phaàn, traêm ngaøn phaàn cho ñeán cöïc voâ soá vi teá phaàn cuõng khoâng baèng moät phaàn.

Ñöùc Phaät laïi baûo A-nan:

–Neáu thieän nam hay thieän nöõ quy y Phaät, quy y Phaùp, quy y Taêng roài laïi suoát ñôøi sieâng naêng thoï trì giôùi luaät seõ ñöôïc phöôùc ñöùc thuø thaéng.

A-nan neân bieát! Phöôùc ñöùc naøy so vôùi phöôùc ñöùc nhö tröôùc ñaõ noùi duø coù caû phaàn traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn, cho ñeán cöïc soá vi teá phaàn cuõng chaúng baèng moät phaàn.

Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ thoï trì Ni chaùnh hoïc giôùi seõ ñöôïc phöôùc ñöùc thuø thaéng.

A-nan neân bieát, phöôùc ñöùc naøy so vôùi phöôùc ñöùc tröôùc duø coù caû phaàn traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn cho ñeán cöïc soá vi teá phaàn cuõng khoâng saùnh baèng moät phaàn.

Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Neáu coù ngöôøi hay suoát ñôøi thoï trì giôùi Tyø-kheo-ni thì seõ ñöôïc phöôùc ñöùc thuø thaéng. A-nan neân bieát! Phöôùc ñöùc naøy so vôùi phöôùc ñöùc tröôùc duø coù caû phaàn traêm, phaàn ngaøn, phaàn traêm ngaøn cho ñeán cöïc soá vi teá phaàn cuõng khoâng baèng moät phaàn.

Theá Toân baûo A-nan:

–Neáu coù ngöôøi hay heát loøng thoï trì Ñaïi giôùi Tyø-kheo seõ ñöôïc phöôùc ñöùc raát thuø thaéng. A-nan neân bieát! Coâng ñöùc naøy so vôùi coâng ñöùc nhö tröôùc ñaõ noùi duø coù caû traêm phaàn, ngaøn phaàn, traêm ngaøn phaàn… cho ñeán cöïc soá vi teá phaàn cuõng khoâng baèng moät phaàn.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân laïi baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam hay thieän nöõ naøo hay phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng cho ñeán taän ñôøi vò lai thoï trì ba Tuï tònh giôùi cuûa Boà-taùt khoâng thieáu khuyeát, khoâng phaïm seõ ñöôïc phöôùc ñöùc voâ luôïng voâ bieân khoâng theå nghó baøn, khoâng theå ví duï so saùnh, toái thaéng toái toân, toái thöôïng, toái dieäu.

Luùc aáy, toân giaû A-nan nghe Ñöùc Phaät daïy thoï trì ba phaùp quy y cho ñeán ba Tuï tònh giôùi cuûa Boà-taùt seõ ñöôïc phöôùc ñöùc voâ löôïng, voâ bieân, vui möøng hôùn hôû chöa töøng coù lieàn baïch:

–Thaät kì laï thay! Baïch Theá Toân! Phaùp moân naøy toái thaéng, hy höõu khoâng theå nghó baøn, yù nghóa trong saùng thaâm saâu, coâng ñöùc roäng lôùn, thaät khoù coù theå so saùnh. Kinh naøy teân goïi laø gì? Con seõ phuïng trì.

Ñöùc Phaät baûo A-nan:

–Phaùp moân naøy goïi laø Toái Voâ Tyû, so saùnh taát caû caùc thöù coâng ñöùc chaân thaät, do vaäy neân oâng phuïng trì. Vì sao? Vì trong kinh naøy noùi veà phaùp toái thaéng khoâng theå saùnh baèng, taát caû theá gian thaät khoù nghe ñöôïc.

Luùc Ñöùc Phaät noùi kinh naøy roài, Toân giaû A-nan vaø ñaïi chuùng Tyø-kheo, voâ löôïng Boà- taùt, haøng Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la nghe Phaät daïy ñeàu taùn thaùn chöa töøng coù, tín thoï phuïng haønh.

